



平成25年1月18日
北海道局総務課アイヌ施策室

新千歳空港におけるアイヌ語あいさつフラッグの掲示について

国土交通省北海道局では、アイヌの伝統等普及啓発に取り組んでおり、その一環として、今般、北海道に来訪する外国人観光客等を、アイヌ語のあいさつ「イランカラプテ」（こんにちは）でお迎えするよう、北海道空港(株)の御協力の下、新千歳空港国際線連絡通路において、期間限定でフラッグを掲示することとしましたので、お知らせします。

この取組は、平成25年度から関係機関等とともに実施する予定の「イランカラプテ」キャンペーン（アイヌ語のあいさつ「イランカラプテ」の普及を通じてアイヌ文化等への理解を促進する取組）に先駆けて、「さっぽろ雪まつり」の期間を含めて試行的に実施するものです。

記

1. 場 所：新千歳空港ターミナル2階 国際線連絡通路
(北海道千歳市美々)
2. 設置期間：平成25年1月19日（土）～2月28日（木）（予定）
3. 設置主体：（財）アイヌ文化振興・研究推進機構（北海道札幌市）
4. フラッグの概要： アイヌの伝統的住居「チセ」をモチーフとしたデザイン。
アイヌ語のあいさつ「イランカラプテ」（こんにちは）、「イヤイライケレ」（ありがとう）を表示。
※デザイン：貝澤珠美（札幌市、シケレペアート代表）
※全6種類（アイヌ語あいさつ（カタカナ表記／ローマ字表記）＋外国語表示（英語／韓国語／中国語）の組み合わせ）

(例：アイヌ語カタカナ表記＋英語)



(表)

(裏)

「イランカラプテ」の小さい「プ」は、“pu”ではなく“p”と発音することを示しています。ローマ字で表記すると iramkarapte となります。

【問い合わせ先】

国土交通省北海道局

総務課アイヌ施策室 笈田・小町

電話(直通) 03-5575-1046

FAX 03-3584-1673